



**Assessorat de l'Éducation
de l'Université, de la Recherche
et des Politiques de la Jeunesse**

**Assessorato Istruzione,
Università, Ricerca
e Politiche giovanili**

Ai dirigenti delle istituzioni di scuola primaria e secondaria di primo e secondo grado della regione (comprese le paritarie)

Trasmissione via PEC

Réf. n° - Prot. n.5504/ss

Aoste / Aosta 26 marzo 2019

OGGETTO: Prove linguistiche regionali - Anno scolastico 2018/2019.

Con la presente, si comunicano le procedure per la somministrazione delle prove linguistiche regionali per l'anno scolastico 2018/2019, previste dal decreto assessorile prot. n. 21364/SS del 15 ottobre 2018.

Simulazione di prove

Sono disponibili sul sito delle scuole valdostane Webécole, nella sezione Prove di conoscenza linguistica / Prove a.s. 2018-2019, le versioni on line degli esempi di prove di conoscenza linguistica, previste dall'art. 6 della legge regionale 18/2016, per le classi terze della scuola secondaria di primo grado (francese) e le classi seconde della scuola secondaria di secondo grado (francese e inglese).

Per gli altri gradi di scuola, le prove sono disponibili in versione cartacea nella sezione Prove di conoscenza linguistica / Prove a.s. 2017-2018.

Al fine di verificare l'esattezza e la completezza dei dati degli studenti, le segreterie delle istituzioni scolastiche possono accedere alla piattaforma contenente tali dati cliccando sul bottone verde "Gestione alunni" presente sul sito Webécole nella sezione Prove di conoscenza linguistica / Prove a.s. 2018-2019, utilizzando il codice meccanografico dell'istituzione e la password istituzionale utilizzata per l'accesso agli applicativi interni a Webécole. In caso di anomalie, il personale addetto può procedere alla modifica dei dati relativi agli studenti con bisogni educativi speciali.

GV/md R:\Segr_SIT\DIRIGENTI TECNICI\vernetto\prove linguistiche regionali\2018 2019\Procedure somministrazione prove linguistiche regionali.doc

**Assessorato Istruzione, Università, Ricerca e Politiche giovanili
Assessorat de l'Éducation, de l'Université, de la Recherche et des Politiques de la jeunesse**

**Dipartimento Sovrintendenza agli studi
Département Surintendance des écoles
Ufficio Supporto all'Autonomia Scolastica
Bureau du soutien à l'autonomie scolaire**

**11100 Aoste (Ao)
250, rue de Saint-Martin de Corléans
téléphone +39 0165 275804**

**11100 Aosta (Ao)
via Saint-Martin de Corléans, 250
telefono +39 0165 275804**

**istruzione@pec.regione.vda.it
istruzione@regione.vda.it**

**www.regione.vda.it
C.F. 80002270074**



Dopo la verifica dei dati, le segreterie possono scaricare le password che i docenti consegneranno agli studenti per effettuare la prova on line. Le password possono essere scaricate in formato .pdf o in formato .xls.

Il giorno del test, l'insegnante comunicherà la password a ogni studente, che, inserendola nell'apposita casella, potrà accedere alla prova.

Se, prima dell'esecuzione del test, non sono state effettuate prove audio sui computer, si suggerisce di verificare il corretto funzionamento tramite l'apposito pulsante. In caso di esito positivo, lo studente sentirà un brano musicale.

La prova on line è cronometrata. Per le prove di comprensione orale, lo studente avrà diritto a due ascolti per ogni prova; il sistema procede automaticamente al calcolo dei tempi necessari alla somministrazione dei due ascolti. Se lo studente termina un'attività prima del tempo massimo può passare all'attività successiva cliccando sul bottone apposito ma non sarà più possibile tornare indietro alle domande precedenti. Scaduto il tempo massimo il sistema procede passando all'attività successiva.

Prove regionali

Scuola primaria (classi seconde e quinte)

Le prove di francese e di tedesco (unicamente per le classi quinte delle scuole della comunità Walser) saranno somministrate in modalità cartacea, come gli anni precedenti.

I plichi contenenti i fascicoli, unitamente alle etichette adesive col codice che individua l'alunno, **dovranno essere ritirati dalle scuole**, alcuni giorni prima dell'espletamento della prova, presso l'Ufficio Supporto all'autonomia scolastica e dovranno essere custoditi dal Dirigente in un luogo sicuro.

Nello specifico, per quanto riguarda la comprensione orale, è necessario che le istituzioni scolastiche adottino le opportune soluzioni e modalità organizzative per la riproduzione audio del brano che sarà disponibile sul sito Webécole in formato mp3, la mattina stessa. La pagina sarà attiva unicamente a partire dalle ore 8.00 dei giorni previsti per le prove.

A conclusione della somministrazione di entrambe le prove, 9 maggio 2019 (tedesco) e 13 maggio 2019 (francese), i plichi dovranno essere riconsegnati per la correzione degli elaborati, entro e non oltre le ore 13.00 di lunedì 13 maggio 2019 per il tedesco e di lunedì 20 maggio 2019 per il francese, presso l'Ufficio Supporto autonomia scolastica.

Per le prove di produzione orale, relativamente alle classi che hanno aderito alla sperimentazione, seguirà successiva comunicazione.

Scuola secondaria di primo grado (classi terze) e scuola secondaria di secondo grado (classi seconde e quinte)

Le prove si effettueranno nell'arco temporale previsto dal decreto assessorile per i singoli gradi di scuola:

francese – scuola secondaria di primo grado dal 1° al 18 aprile 2019;

francese – scuola secondaria di secondo grado classe seconda e quinta dal 10 al 18 maggio 2019;

inglese – scuola secondaria di secondo grado classe seconda dal 10 al 18 maggio 2019.



Il giorno della prova, sarà cura del Dirigente scolastico provvedere a scaricare le password degli studenti della/delle classe/i interessate e consegnarle ai docenti incaricati della somministrazione.

Le prove saranno accessibili, tramite link, dal sito www.scuole.vda.it sezione PROVE DI CONOSCENZA LINGUISTICA —> PROVE A.S. 2018-2019. Dalla stessa pagina, cliccando sull'icona verde "Gestione alunni" è possibile scaricare l'elenco alunni con le relative password da inserire per lo svolgimento della prova, seguendo la procedura per la distribuzione delle credenziali agli studenti prevista per le prove INVALSI. Il login della scuola per la procedura di stampa avviene inserendo nel campo "Utente" il codice meccanografico dell'istituzione scolastica e nel campo "Password" la password usata normalmente per gli accessi ai vari applicativi interni a Webécole.

Si precisa che, nelle password degli studenti, il carattere "l" corrisponde alla lettera "elle" minuscola, per evitare confusioni con la lettera "i" maiuscola e che l'uso dei navigatori Firefox o Chrome è consigliato.

Per le prove di produzione orale, relativamente alle classi che hanno aderito alla sperimentazione, seguirà successiva comunicazione.

Si ricorda, che, in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 38 e 40bis dello Statuto regionale della Valle d'Aosta e in applicazione dell'art. 7 comma 4 del Decreto legislativo n. 62 del 13 aprile 2017, le prove regionali di conoscenza delle lingue francese e tedesca (limitatamente alle classi della comunità Walser) per gli alunni della scuola secondaria di primo grado rappresentano requisito di ammissione all'esame conclusivo del primo ciclo di istruzione.

Indicazioni operative comuni a tutti i gradi di scuola

Si ricorda che data, durata e tipologia di prova sono allegate al Decreto assessorile prot. n. 21364/SS del 15 ottobre 2018, consultabile su Webécole. Le classi campione saranno le stesse individuate dall'INVALSI, pertanto le prove verranno somministrate dagli stessi osservatori esterni.

Si ricorda, inoltre, che, a garanzia della corretta applicazione del protocollo di somministrazione delle prove regionali, verranno inviati, presso le classi campione già individuate dall'INVALSI, gli stessi osservatori esterni coinvolti nelle rilevazioni nazionali.

Per la buona riuscita della rilevazione e la raccolta di dati attendibili, è fondamentale che docenti e alunni affrontino le prove con la massima serietà, disponendo di tutte le informazioni necessarie.

Al fine di organizzare la rilevazione in modo da assicurare che tutto si svolga in maniera corretta, si ritiene opportuno fare riferimento alle indicazioni operative che sono state fornite per le prove INVALSI e alle precisazioni che sono state comunicate agli osservatori nel corso della riunione del 19 febbraio 2019.

Il rispetto delle indicazioni operative garantisce, infatti, che, all'atto della somministrazione delle prove, il lavoro sia svolto individualmente dagli alunni. Il mancato raggiungimento di questo fondamentale obiettivo comporterebbe la rilevazione di dati privi di significato o addirittura fuorvianti e costituirebbe uno spreco di tempo e di denaro per il sistema scolastico.



Per realizzare gli obiettivi richiamati si chiede pertanto di:

1. per le prove cartacee, controllare, al momento del ricevimento del pacco contenente i materiali, che lo stesso contenga tutte le buste necessarie. Le eventuali irregolarità dovranno essere segnalate, con tempestività all'Ufficio Supporto autonomia scolastica, al numero telefonico 0165/275804;

2. adottare, prima della rilevazione, tutte le misure necessarie (scelta e preparazione dei locali, individuazione degli insegnanti incaricati di somministrare le prove, ecc...) per assicurare il corretto svolgimento delle prove. A tal proposito, si ricorda che:

- a. per la scuola primaria: la somministrazione deve essere effettuata, per quanto possibile, da insegnanti non della classe e non delle lingue oggetto di prova;
- b. per le scuole secondarie: la somministrazione deve essere effettuata da docenti non della classe e non delle discipline interessate.

Nel ringraziare per la collaborazione, si porgono distinti saluti.

IL SOVRAINTENDENTE AGLI STUDI

Fabrizio Gentile

documento firmato digitalmente